

IMAGE BY EDYTA ADAMCZAK



PROGRAMMA



Ministero della Cultura



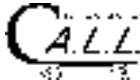
sixpackfilm



mediacine



openArt



unifrance



SIENA 19-24 NOVEMBRE 2007

I LUOGHI DEL FESTIVAL / FESTIVALS VENUES

GALLERIA DI PALAZZO PATRIZI

Reception, Mercato del Cortometraggio
Proiezioni, *Café del Festival*
Via di Città, 75 - Tel. 0577 292488

CINEMA NUOVO PENDOLA

Via San Quirico, 13 - Tel. 0577 43012

TEATRO DEI ROZZI

Piazza Indipendenza

Tutti i giorni Aperitivo con gli autori
ore 12,00 al Café del Festival
*Every day Aperitivo with the Directors
at 12 am in the Café del Festival*

PREZZI

INGRESSO INTERO	Euro	3,00
ABBONAMENTO A TUTTO IL FESTIVAL	Euro	15,00

GRAZIE A TUTTI / THANKS TO ALL

Tutti i film sono in lingua originale sottotitolati in italiano

All films are in original language with Italian subtitles

CINEMA NUOVO PENDOLA

Ore 14,00

**RETROSPETTIVA AUSTRIA 3 RETROSPECTIVE
PROGRAMMA V.I.S.****From a Distance Young Austrian Directors****Aim** di/by Björn Kämmerer & Paroline Meiberger, 2004, 3'**Laura. Was Sie schon immer über Telefonsex wissen wollten****Laura. Quello che avreste sempre voluto sapere sul sesso telefonico**
di/by Sisi Klocker, 2005, 18'**You Come** di/by Oliver Stotz, 2006, 4'**Am Anfang / All'inizio** di/by Petra Hinterberger, 2004, 21'**Drake** di/by Christoph Rainer, 2006, 5'**Her mit dem Schönen Leben / Di nuovo la bella vita**

di/by Johanna Moder, 2007, 37'

DURATA PROGRAMMA 88'

Ore 16,00

RETROSPETTIVA WOJCIECH J. HAS RETROSPECTIVE**Harmonia / La fisarmonica**, Polonia, 1948, 11'**Parowóz P7 – 47 La locomotiva a vapore P7 – 47**, Polonia, 1949, 9'**Ulica Brzozowa / Via Brzozowa**, Polonia, 1947, 9'**La mia città / Moje miasto**, Polonia, 1950, 7'**Karmik Jankowy / La mangiatoia** di Jan, Polonia, 1952, 14'**Zielarze z Kamiennej Doliny / Gli erboristi della Valle della Kamienna**,
Polonia, 1952, 16'

DURATA PROGRAMMA 66'

Ore 18,00

Competizione Internazionale 3 / International Competition 3**Quincy & Althea** di/by DOUG LENOX, USA, 2006, Fiction, 10'**D-I-M** di/by RICKE HENNING, Germania, 2007, Fiction, 29'35"**Une petite histoire de l'image animée / Una piccola storia dell'immagine
animata** di/by JORIS CLERTÉ, Francia, 2006, Animazione, 3'40"**Deweneti / Ousmane** di/by DYANA GAYE,
Senegal-Francia, 2006, Fiction, 15'**Tekduvarlisehir / Lacittàconunmurosolo** di/by SEVGI ORTAÇ, Turchia,
2006, Documentario-Sperimentale, 5'30"**Den italienske laege / Il medico italiano** di/by HANSEN ESBEN,
Danimarca, 2006, Documentario, 23'**Hoy es un día distinto / Oggi è un altro giorno**

di/by PABLO GONZALEZ, Colombia, 2006, Fiction, 11'

DURATA PROGRAMMA 99'

Ore 20,00

Competizione Internazionale 4 / International Competition 4**The Lost One / Anima perduta** di/by YVETTE THOMAS,
Nuova Zelanda, 2006, Fiction, 14'22"**Medibas / La caccia** di/by JANIS CIMERMANIS,
Lettonia, 2007, Animazione, 9'**The Naked Ape / La scimmia nuda** di/by DAIHITI HASIMOTO, Giappone,
2006, Animazione, 2'**Le Mozart des pickpockets / Il Mozart dei borsaioli**
di/by PHILIPPE POLLET-VILLARD, Francia, 2006, Fiction, 30'**Surya** di/by MATHIEU LABAYE, Belgio, 2006, Documentario-Animazione, 21'**Pierwszy dzien / Il primo giorno** di/by MARCIN SAUTER,
Polonia, 2007, Documentario, 20'

DURATA PROGRAMMA 97'

Ore 22,00

RETROSPETTIVA Sud Africa 1 RETROSPECTIVE**Mandela Boys. I corti della "Nazione Arcobaleno"****Mandela Boys. Shorts from the "Rainbow Nation"****The Storekeeper/ Il negoziante**

di/by Gavin Hood, Sud Africa-Regno Unito, 1998, 22'

Lucky di/by Avie Luthra, Sud Africa-Regno Unito, 2005, 20'**Beyond Freedom / Oltre la libertà** di/by Jacquie Trowell, 2005, 13'**Ongeriewe / Disagio** di/by Robin Kleinsmidt, 2005, 15'**SA/X** di/by Gilli Apter, 2004, 19'**Portrait of a Young Man Drowning / Ritratto di un giovane sul punto di
annegare** di/by Teboho Mahlatsi, 1999, 11'

DURATA PROGRAMMA 100'

PALAZZO PATRIZI

Ore 15,00

RETROSPETTIVA BRASILE 3 RETROSPECTIVE**Dal Sertão alla Favela – Sguardi sulla società brasiliana****A história da eternidade / La storia dell'eternità**

di/by Camilo Cavalcante, 2003, Sperimentale, 10'

Joyce di/by Caroline Leone, 2006, Fiction, 14'**Bmw vermelho / Una BMW rossa**

di/by Reinaldo Pinheiro & Edu Ramos, 2001, Fiction, 19'

A Ganga / Il giogo di/by Marcus Vilar, 2001, Fiction, 12'**Palace II** di/by Fernando Meirelles & Kátia Lund, 2002, Fiction, 15'**Mina de fé / Ragazzina di fede**

di/by Luciana Bezerra & Gustavo Melo, 2004, Fiction, 15'

Águas de romanza / Immaginando la pioggia

di/by Gláucia Soares & Patrícia Baía, 2002, Fiction, 15'

DURATA PROGRAMMA 86'

Ore 17,00

RETROSPETTIVA AUSTRIA 2 RETROSPECTIVE**PROGRAMMA FILM ARCHIVE****TANTI AUGURI - La (ri)nascita dell'avanguardia cinematografica austriaca****Tradition ist / Tradizione è** di/by Gustav Deutsch, 1999, 1'**Der Rabe / Il corvo** di/by Kurt Steinwendner, 1951, 15'**Licht und Wasser / Luce e acqua** di/by Antonis Lependiotis, 1966, 3'**Stadtbahn / Ferrovia urbana** di/by Antonis Lependiotis, 1966, 4'**Der Tod des Dr. Antonio durch die Renaissance der Geistigen Gesellschaft / La morte del Dr. Antonio attraverso il Rinascimento della società spirituale** di/by Antonis Lependiotis, 1968, 6'**Flipper** di/by Herbert Holba, 1968, 5'**Genesis / Genesi** di/by Herbert Holba, 22'**Solo für einen Menschenfreund / Assolo per un filantropo**

di/by Helmut Pfandler, 1969, 30'

DURATA PROGRAMMA 86'

Ore 19,00

RETROSPETTIVA GIAPPONE 1 RETROSPECTIVE**PROGRAMMA ROBOT/NOUMURA****Stray Sheep: "Submarine"** - Fuji Television / La pecorella smarrita:**"Sottomarino"** di/by Tatsutoshi Nomura, 1994, 30'**Stray Sheep: "Poe's Dream"** - Fuji Television / La pecorella smarrita:**"Il sogno di Poe"** di/by Tatsutoshi Nomura, 2002, 2'30"**Stray Sheep: "Tin-Robot's Promise"** - Fuji Television / La pecorella**smarrita: "La promessa di Tin-Robot's"**

di/by Tatsutoshi Nomura, 2002, 2'30"

MTV Art Break Project "Music Flower" / Progetto MTV Art Break**"La musica dei fiori"** di/by Kunio Kato, 2003, Spot, 30"**Benesse Oyako Eigo - "Country Theater" / Teatro di campagna**

di/by Hiroyuki Tsuchida, 2006, 1'30"

Benesse Oyako Eigo - "How Old Are You?" / "Quanti anni hai?"

di/ by Saeko Akagi, 2006, 1'40"

Benesse Oyako Eigo - "All Around The Kitchen" / "Tutto intorno alla**cucina"** di/ by Kunio Kato, 2006, 2'00"**Benesse Oyako Eigo - "Muffin Man"** di/by Osamu Sakai, 2006, 1'50"**My Little Lover - "Fantasy"** di/by Kunio Kato, 2003, Animazione per il web, 3'20"**"Koi Tsubomi" - Nhk Tv Program / Programma "Minna No Uta"**

di/by Takuya Inaba, 2006, 2'20"

"Train" - Ketsumeishi / "Treno" di/ by Kouhei Morikawa, 2007, Video musicale, 5'**Stray Sheep: "Bath" - Fuji Television / La pecorella smarrita: "Il bagno"**

di/by Tatsutoshi Nomura, 1994, 30"

"The Night Game" - Nhk Tv Program / "Il gioco notturno"

di/by Tatsutoshi Nomura, 2001, 5'

"R" - Edwin + AU Mobile Animation di/by Kunio Kato / 2006, 4'30"**"A Fantasy Of Bubbles" / "Fantasia di bolle"**

di/by Takuya Inaba, 2006, 20"

"Hira Hira" di/by Osamu Sakai, 2005, 7'**"Nanami-Chan" - NHK Bs Tv** di/by Takuya Inaba, 2003, Spot, 30"**"Akatsuki No Uta" - Sukima Switch** di/by Takuya Inaba Di/By, 2006, Video musicale, 5'**"Golden Meadow" - NHK Tv Program / Programma "Minna No Uta"** di/by Osamu Sakai, 2003, 4'40"**The Diary of Tortov Roddle - "The Theater in the Tiny Town" / Il diario di Tortov Roddle - "Il Teatro nel Paesino"** di/by Kunio Kato, 2003, Animazione per il web, 2'43"**The Diary of Tortov Roddle - "A Red Fruit" / Il diario di Tortov Roddle - "Un frutto rosso"** di/by Kunio Kato, 2003, Animazione per il web, 5'48"**Stray Sheep: "Merry-Go-Round" - Fuji Television / La pecorella smarrita: "Giro giro tondo"** di/by Tatsutoshi Nomura, 1994, Spot, 30"**Stray Sheep: "Moon and Penguin" - Fuji Television / La pecorella smarrita: "Luna e pinguino"** di/by Tatsutoshi Nomura, 2002, 2'30"**Jam the Housnail: "Jam Rides on a Sleigh" - NHK Tv Program / Jam la lumaca: "Jam va in slitta"** di/by Tatsutoshi Nomura, 2005, 5'**Midnight Restaurant "Moon Eater" - Fuji Television / Ristorante notturno "Moon Eater"** di/by Tatsutoshi Nomura, 1995, Spot, 30"

DURATA PROGRAMMA 90'

TEATRO DEI ROZZI

Ore 15,30

Competizione Internazionale 1 / International Competition 1**Flores en el parque (o los primeros besos) / I fiori nel parco (o primi baci)** di/by MARIEL MACIA, Spagna, 2006, Fiction, 9'40"**Artie's Film: the topography of loneliness / Il film di Artie: topografia della solitudine** di/by JACOB POTASHNIK, Canada, 2006, Sperimentale, 5'22"**Teer / Catrame** di/by SACHA POLAK, Paesi Bassi, 2006, Fiction, 24'30"**Nalini by Day Nancy by Night / Nalini di giorno Nancy di notte** di/by SONALI GULATI, India, 2005, Documentario-Animazione, 26'40"**Revolving door / Porta girevole** di/by ALEXANDRA BEESLEY & DAVID BEESLEY, Australia, 2006, Sperimentale-Documentario, 17'35"**Son Lost / Figlio smarrito** di/by ANDREAS WOLFF, USA, 2006, 6'05"**Kein Platz für Gerold / Non c'è spazio per Gerold**

di/by DANIEL NOCKE, Germania, 2006, Animazione, 4'55"

DURATA PROGRAMMA 97'

Ore 17,30

Competizione Internazionale 2 / International Competition 2**Windows Masks Doors / Finestre Maschere Porte**

di/by SARAH ORENSTEIN, Usa, 2006, Sperimentale-Animazione, 4'33"

Adjustment / Adattarsi di/by IAN MACKINNON, Regno Unito, 2006,

Sperimentale-Animazione, 6'20"

Just like the movies / Proprio come nei film di/by MICHAL KOSAKOWSKI,

Austria, 2005, Sperimentale, 21'

Desarollo humano / Sviluppo umano di/by DAVID MUNOZ, Spagna, 2007,

Documentario, 29'30"

Casa di/by ALI BENKIRANE, Francia-Marocco, 2006, Fiction, 15'**Zoë** di/by DOROTHEE VAN DEN BERGH, Belgio-Paesi Bassi, 2007,

Fiction, 11'30"

Hajime di/by KENSHIN NAWA, Giappone, 2006, Fiction, 12'

DURATA PROGRAMMA 102'

Ore 19,30

RETROSPETTIVA GIAPPONE 3 RETROSPECTIVE**Open Art Programma Fiction****Doron** di/by Isamu Hirabayashi, 2006, 16'**Matatakuma / In balia di una bugia** di/by Eiji Tahira, 2005, 17'**Goujonnettes to fushagoya no majyo / Goujonnettes e la strega del****mulino** di/by Takuya Fukui, 2006, 22'**The Japanese Tradition – Hashi / Tradizione giapponese - Hashi** di/by

Namikibashi, 2007, 3'17"

The Japanese Tradition – Origami / Tradizione giapponese - Origami

di/by Namikibashi, 2006, 6'23"

Road to the Away Game / La partita fuori casa

di/by Hideyuki Tokigawa, 2006, 22'51"

DURATA PROGRAMMA 90'

Ore 21,00

CERIMONIA DI APERTURA DEL FESTIVAL

segue

RETROSPETTIVA AUSTRIA 1 RETROSPECTIVE**PROGRAMMA FILM ARCHIVE****ESEMPI STORICI, PROSPETTIVE CONTEMPORANEE****Entrée du Cinématographe à Vienne / Arrivo del cinematografo a Vienna,**

Francia, 1896, 1'

Die Macht der Hypnose / Il potere dell'ipnosi, 1908-1910, 7'**Lugano am Luganosee / Lugano sul lago di Lugano,** 1914, 5'5"**Einholung der Leichname / Restituzione delle salme,** 1914, 4'**Die verhängnisvolle Wirkung / L'effetto fatale,** Francia, 1905/1906, 7'**Der Glücksschneider / Il sarto fortunato,** 1916, 32'**Unser Kaiser / Il nostro imperatore,** 1917, 8'**Flug über Triest / Volo su Trieste,** 1916/1917, 6'**Österreich in Bild und Ton: Ausgabe 37a/1934 / Austria in immagine e****suono:** edizione 37a/1934, 1934, 8'

DURATA PROGRAMMA 79'

CINEMA NUOVO PENDOLA

Ore 14,00

RETROSPETTIVA Sud Africa 2 RETROSPECTIVE**Mandela Boys. I corti della "Nazione Arcobaleno"****Mandela Boys. Shorts from the "Rainbow Nation"****Ubuntu's Wounds / Le ferite di Ubuntu**

di/by Sechaba Morojele, Sud Africa-Usa, 2002, 32'

The Foreigner / Lo straniero di/by Zola Maseko, 1997, 17'**Corner Caffie / Il caffè all'angolo** di/by Tim Greene, 1995, 20'**And There in the Dust / E là nella polvere**

di/by Gerhard Marx & Lara Foot Newton, 2004, 8'

The One that Fits inside the Bathtub / Quella che entra bene nella vasca

di/by Inger Smith, 2004, 9'

Lucky Day / Giorno fortunato di/by Brian Tilley, 1999, 11'

DURATA PROGRAMMA 97'

Ore 16,00

Competizione Internazionale 4 / International Competition 4**The Lost One / Anima perduta** di/by YVETTE THOMAS,

Nuova Zelanda, 2006, Fiction, 14'22"

Medibas / La caccia di/by JANIS CIMERMANIS, Lettonia, 2007,

Animazione, 9'

The Naked Ape / La scimmia nuda

di/by DAIHITI HASIMOTO, Giappone, 2006, Animazione, 2'

Le Mozart des pickpockets / Il Mozart dei borsaioli di/by PHILIPPE

POLLET-VILLARD, Francia, 2006, Fiction, 30'

Surya di/by MATHIEU LABAYE, Belgio, 2006,

Documentario-Animazione, 21'

Pierwszy dzien / Il primo giorno di/by MARCIN SAUTER,

Polonia, 2007, Documentario, 20'

DURATA PROGRAMMA 97'

Ore 18,00

Competizione Internazionale 3 / International Competition 3**Quincy & Althea** di/by DOUG LENOX, USA, 2006, Fiction, 10'**D-I-M** di/by RICKE HENNING, Germania, 2007, Fiction, 29'35"**Une petite histoire de l'image animée / Una piccola storia dell'immagine****animata** di/by JORIS CLERTÉ, Francia, 2006, Animazione, 3'40"**Deweneti / Ousmane** di/by DYANA GAYE, Senegal-Francia, 2006, Fiction, 15'**Tekduvarlisehir / Lacittàconunmurosolo** di/by SEVGI ORTAÇ, Turchia,

2006, Documentario-Sperimentale, 5'30"

Den italienske læge / Il medico italiano

di/by HANSEN ESBEN, Danimarca, 2006, Documentario, 23'

Hoy es un día distinto / Oggi è un altro giorno

di/by PABLO GONZALEZ, Colombia, 2006, Fiction, 11'

DURATA PROGRAMMA 99'

Ore 20,00

Competizione Internazionale 5 / International Competition 5**Podroz / Il Viaggio** di/by DARIUSZ GLAZER, Polonia, 2006, Fiction, 30'**Mi terruño / Il mio pezzo di terra** di/by DANIEL GIL SUAREZ, Argentina, 2006, Fiction, 5'30"**DisPretty / DisBella** di/by STEPHANIE BATES, Australia, 2007, Fiction, 14'45"**Gero, Gerd und die Grossartige / Gero, Gerd e il Grande**

di/by LISA ADLER, Germania, 2006, Fiction-Sperimentale, 14'35"

Delta di/by STANISLAV TOMIC, Croazia, 2006, Documentario, 25'**Lednice / Il frigorifero** di/by LUCIE STAMFESTOVA, Repubblica Ceca-Norvegia, 2007, Animazione-Fiction, 6'30"

DURATA PROGRAMMA 1

Ore 22,00

**CARTA BIANCA A JACQUES KERMABON CARTE BLANCHE
PROGRAMMA 1****La plage / La Spiaggia** di/by Patrick Bokanowski, 1992, Fiction, 14'**Le baiser / Il Bacio** di/by Patrick Bokanowski, 1990, Fiction, 8'**Hamam** di/by Florence Mialhe, 1991, Fiction, 9'**L' autre Célia / L'altra Celia** di/by Irène Jouannet, 1991, Fiction, 22'**Le vol du frère / Il volo del fratello** di/by Guillaume Bréaud, 1992, Fiction, 30'

DURATA PROGRAMMA 83'

PALAZZO PATRIZI

Ore 15,00

RETROSPETTIVA GIAPPONE 2 RETROSPECTIVE**PROGRAMMA ROBOT****Onimusha 2 - Samurai's Destiny / Il destino di un samurai**

di/by Ryu Kaneda, 2002, Video gioco, 4'22"

Demento di/ by Pascal Roulin, 2005, Video gioco, 1'36"**Clock Tower 3 / La torre dell'orologio 3**

di/ by Hiroyuki Hayashi, 2002, Video gioco, 1'55"

SUN (Soul of the Ultimate Nation) / L'anima della nazione assoluta di/ by

Pascal Roulin, 2005, Video gioco, 1'44"

Baten Kaitos - Eternal Wings and the Lost Ocean / Ali eterne e l'oceano

sperduto di/by Koshi Horibe, 2003, Video gioco, 2'21"

Resident Evil Zero di/ by Hiroyuki Hayashi, 2002, Video gioco, 1'18"**Onimusha 3 - Demon Siege / L'assedio dei demoni** di/by Takashi Yamazaki,

2004, Video gioco, 5'52"

Honda Global Ad - What Did You Create Today? / Cosa avete creato

oggi? di/ by Toru Morimoto, 2006, Spot per il web, 1'50"

Perestroika - Divided We Stand / Divisi

di/ by Ryosuke Aoike, 2005, 2'12"

Perestroika - What's the Point? / Che senso ha?

di/by Ryosuke Aoike, 2005, 2'13"

Perestroika - Hook, Line and Stinker / Da cima a fondo (fetido) di/by

Ryosuke Aoike, 2005, 2'13"

The Haunting of Masahiro - A Deal with Satan / L'ossessione di**Masahiro - Un patto con il Diavolo**

di/by Shogo Yabuuchi, 2007, 1'18"

Diesel - They're All Chasing Me / Mi danno tutti la caccia di/by Shogo

Yabuuchi, 2004, Video promo, 2'58"

Ubiquitous Road di/by Shogo Yabuuchi / 2004 / Spot per il web, 1'49"**Human Type R / Tipo umano R** di/by Shogo Yabuuc / 2002, 11'30"**Play** di/by Fuyu Arai, 2001, 2'44"**Pasmo - Here, There and Everywhere / Qui, là e ovunque**

di/by Fuyu Arai, 2007, Spot, 31"

Durex - Shiru Version / Versione Shiru, 2004, Spot, 30"**Benesse - Oyako Eigo 1-10** di/by Fuyu Arai, 2006, 1'26"**Ap Bank - Visuals for the Live "My Home Town" / Visual per il concerto**

live "La mia città natale" di/by Fuyu Arai, 2004, 2'34"

Athletic/ Atletica di/by Fuyu Arai, 2002, 3'00"**Director Infection - Opening Title / Dottor Infezione - Titoli di testa**

di/by Fuyu Arai, 2003, 50"

Director Infection - A Station beyond the Final Stop / Dottor Infezione -**Una fermata oltre il capolinea** di/by Hideo Sakaki, 2003, 20"

DURATA PROGRAMMA 90'

Ore 17,00

Competizione Internazionale 2 / International Competition 2**Windows Masks Doors / Finestre Maschere Porte**

di/by SARAH ORENSTEIN, Usa, 2006, Sperimentale-Animazione, 4'33"

Adjustment / Adattarsi di/by IAN MACKINNON, Regno Unito, 2006,

Sperimentale-Animazione, 6'20"

Just like the movies / Proprio come nei film

di/by MICHAL KOSAKOWSKI, Austria, 2005, Sperimentale, 21'

Desarollo humano / Sviluppo umano

di/by DAVID MUNOZ, Spagna, 2007, Documentario, 29'30"

Casa di/by ALI BENKIRANE, Francia-Marocco, 2006, Fiction, 15'**Zoë** di/by DOROTHEE VAN DEN BERGH, Belgio-Paesi Bassi, 2007, Fiction, 11'30"**Hajime** di/by KENSHIN NAWA, Giappone, 2006, Fiction, 12'

DURATA PROGRAMMA 102'

Ore 19,00

Competizione Internazionale 1 / International Competition 1**Flores en el parque (o los primeros besos) / I fiori nel parco (o primi****baci)** di/by MARIEL MACIA, Spagna, 2006, Fiction, 9'40"**Artie's Film: the topography of loneliness / Il film di Artie: topografia della****solitudine** di/by JACOB POTASHNIK, Canada, 2006, Sperimentale, 5'22"**Teer / Catrame** di/by SACHA POLAK, Paesi Bassi, 2006, Fiction, 24'30"**Nalini by Day Nancy by Night / Nalini di giorno Nancy di notte** di/by

SONALI GULATI, India, 2005, Documentario-Animazione, 26'40"

Revolving Door / Porta girevole di/by ALEXANDRA BEESLEY & DAVID

BEESLEY, Australia, 2006, Sperimentale-Documentario, 17'35"

Son lost / Figlio smarrito di/by ANDREAS WOLFF, USA, 2006, 6'05"**Kein Platz für Gerold / Non c'è spazio per Gerold** di/by DANIEL NOCKE,

Germania, 2006, Animazione, 4'55"

DURATA PROGRAMMA 97'

Ore 21,00

Competizione Internazionale 6 / International Competition 6**Ygraerio / Gas** di/by BUJAR ALIMANI, Grecia, 2006, Fiction, 19'01"**Dumriya enathuru / Aspettando un treno**

di/by UPALI GAMLATH, Sri Lanka, 2007, Fiction, 11'

The battle of Cable Street / La battaglia di Cable Street

di/by YOAV SEGAL, Regno Unito, 2006, Animazione-Fiction, 8'

Stilla natt / Notte silenziosa

di/by AMANDA ADOLFSSON, Svezia, 2006, Fiction, 28'

Lo obvio y lo obtuso / L'ovvio e l'ottuso

di/by NURIA POLO, Spagna, 2006, Documentario, 14'

Dust Bowl Ha! Ha! / Il deserto di Ha! Ha!

di/by SÉBASTIEN PILOTE, Canada, 2007, Fiction, 13'30"

DURATA PROGRAMMA 96'

CINEMA NUOVO PENDOLA

Ore 14,00

**CARTA BIANCA A JACQUES KERMABON CARTE BLANCHE
PROGRAMMA 2****13 figures de Sarah Beauchesne au 71, rue Blanche / 13 personaggi di Sarah Beauchesne in 71 rue Blanche**

di/by Christophe Boutin, Véronique Aubouy, 1993, Fiction, 4'

Jeux de plage / Gioco da spiaggia di/by Laurent Cantet, 1995, 27'**Une robe d'été / Un vestito estivo** di/by François Ozon, 1996, Fiction, 15'**Le sujet/ Il soggetto** di/by Christian Rouaud, 1997, Fiction, 38'**Le bal du minotaure / La danza del Minotauro**

di/by Lorenzo Recio, 1997, Animazione, 10'

DURATA PROGRAMMA 94'

Ore 16,00

RETROSPETTIVA AUSTRIA 4 RETROSPECTIVE**PROGRAMMA SIXPACK genre-ride****Spectrum / Spetto** di/by Gustav Deutsch, Trailer, 2003, 49"**Die Frucht Deines Leibes / Il frutto del tuo grembo**

di/by Barbara Albert, Fiction, 1996, 27'

48/95 tausendjahrekin / 48/95 milleannidicinema

di/by Kurt Kren, Avanguardia, 1995, 3'20"

Mariage Blanc / Matrimonio Bianco

di/by Gustav Deutsch, Avanguardia, 1996, 5'

Arnulf Rainer di/by Peter Kubelka, Avanguardia, 1960, 6'30"**Mit mir / Con me** di/by Kerstin Cmelka, Avanguardia, 2000, 3'**Copy Shop / Copisteria** di/by Virgil Widrich, Fiction, 2001, 12'**Outer Space / Spazio extra-atmosferico**

di/by Peter Tscherkassky, Avanguardia, 1999, 10'

Mirror Mechanics / Meccaniche speculari

di/by Siegfried A. Fruhauf, Avanguardia, 2005, 7'40"

Été / Estate di/b Karo Goldt, Avanguardia, 2007, 3'

DURATA PROGRAMMA 78'30"

Ore 18,00

RETROSPETTIVA GIAPPONE 2 RETROSPECTIVE**PROGRAMMA ROBOT****Onimusha 2 - Samurai's Destiny / Il destino di un samurai**

di/by Ryu Kaneda, 2002, Video gioco, 4'22"

Demento di/ by Pascal Roulin, 2005, Video gioco, 1'36"**Clock Tower 3 / La torre dell'orologio 3**

di/ by Hiroyuki Hayashi, 2002, Video gioco, 1'55"

SUN (Soul of the Ultimate Nation) / L'anima della nazione assoluta

di/ by Pascal Roulin, 2005, Video gioco, 1'44"

Baten Kaitos - Eternal Wings and the Lost Ocean / Ali eterne e l'oceano

sperduto di/by Koshi Horibe, 2003, Video gioco, 2'21"

Resident Evil Zero di/ by Hiroyuki Hayashi, 2002, Video gioco, 1'18"

Animusha 3 - Demon Siege / L'assedio dei demoni

di/by Takashi Yamazaki, 2004, Video gioco, 5'52"

Honda Global Ad - What Did You Create Today? / Cosa avete creato

oggi? di/ by Toru Morimoto, 2006, Spot per il web, 1'50"

Perestroika - Divided We Stand / Divisi di/ by Ryosuke Aoike, 2005, 2'12"**Perestroika - What's the Point? / Che senso ha?**

di/by Ryosuke Aoike, 2005, 2'13"

Perestroika - Hook, Line And Stinker / Da cima a fondo (fetido) di/by

Ryosuke Aoike, 2005, 2'13"

The Haunting of Masahiro - A Deal with Satan / L'ossessione di**Masahiro - Un patto con il Diavolo**

di/by Shogo Yabuuchi, 2007, 1'18"

Diesel - They're All Chasing Me / Mi danno tutti la caccia

di/by Shogo Yabuuchi, 2004, Video promo, 2'58"

Ubiquitous Road di/by Shogo Yabuuchi / 2004 / Spot per il web, 1'49"**Human Type R / Tipo umano R** di/by Shogo Yabuuchi / 2002, 11'30"**Play** di/by Fuyu Arai, 2001, 2'44"**Pasmo - Here, There and Everywhere / Qui, là e ovunque**

di/by Fuyu Arai, 2007, Spot, 31"

Durex - Shiru Version / Versione Shiru, 2004, Spot, 30"**Benesse - Oyako Eigo 1-10** di/by Fuyu Arai, 2006, 1'26"**Ap Bank - Visuals for the Live "My Home Town" / Visual per il concerto**

live "La mia città natale" di/by Fuyu Arai, 2004, 2'34"

Athletic / Atletica di/by Fuyu Arai, 2002, 3'00"**Director Infection - Opening Title / Dottor Infezione - Titoli di testa**

di/by Fuyu Arai, 2003, 50"

Director Infection - A Station beyond the Final Stop / Dottor Infezione -**Una fermata oltre il capolinea** di/by Hideo Sakaki, 2003, 20"

DURATA PROGRAMMA 90'

Ore 20,00

Competizione Internazionale 7 / International Competition 7**Antes y después de besar a María / Prima e dopo aver baciato Maria**

di/by RAMON ALOS, Spagna, 2007, Fiction, 7'

Zohar di/by YASMINE NOVAK, Israele, 2007, Fiction, 30'**Sniadanie / Colazione** di/by IZABELA PLUCINSKA, Polonia, 2006,

Animazione, 2'20"

Namibia, Brasil di/by MIGUEL SILVEIRA, Brasile, 2006, Fiction, 8'02"**Même les pigeons vont au paradis / Anche i piccioni vanno in paradiso**

di/by SAMUEL TOURNEUX, Francia, 2006, Fiction-Animazione, 8'40"

Tango Finlandia di/by TOMI RIIONHEIMO & HANNU LAJUNEN, Finlandia,

2007, Animazione, Animation, 6'

Lectia de box / La lezione di box di/by ALEXANDRU MAVRODINEANU,

Romania, 2007, Fiction, 11'48"

DI (Little Brother) / Il fratellino di/by KAM LEONG-HUAT,

Singapore, 2006, Fiction, 7'

Horn Ok Please / Clacson, ok, per favore

di/by JOEL SIMON, Irlanda, 2005, Animazione, 9'

Einspruch V / Obiezione V di/by ROLANDO COLLA, Svizzera, 2007, 7'

DURATA PROGRAMMA 99'

Ore 22,00

Competizione Internazionale 6 / International Competition 6**Ygraerio / Gas** di/by BUJAR ALIMANI, Grecia, 2006, Fiction, 19'01"**Dumriya enathuru / Aspettando un treno**

di/by UPALI GAMLATH, Sri Lanka, 2007, Fiction, 11'

The Battle of Cable Street / La battaglia di Cable Street

di/by YOAV SEGAL, Regno Unito, 2006, Animazione-Fiction, 8'

Stilla natt / Notte silenziosa di/by AMANDA ADOLFSSON, Svezia, 2006,

Fiction, 28"

Lo obvio y lo obtuso / L'ovvio e l'ottuso

di/by NURIA POLO, Spagna, 2006, Documentario, 14'

Dust Bowl Ha! Ha! / Il deserto di Ha! Ha!

di/by SÉBASTIEN PILOTE, Canada, 2007, Fiction, 13'30"

DURATA PROGRAMMA 95'

Ore 24,00

LA NOTTE DEL CORTO**RETROSPETTIVA BRASILE 2 RETROSPECTIVE****Samba e calcio - Sguardi sulle nostre passioni****Barbosa** di/by Jorge Furtado, Ana Luiza Azevedo, 1988,

Documentario-Fiction, 12'

Batuque na cozinha / Batuque in cucina

di/by Anna Azevedo, 2004, Documentario, 19'

Jorjão di/by Paulo Tiefertaler, 2004, Documentario, 13'**Os fiéis / I fedeli** di/by Danilo Solferini, 2003, Fiction, 16'**Coruja / La civetta** di/by Márcia Derraik & Símplicio Neto, 2001,

Documentario, 15'

DURATA PROGRAMMA 75'

PALAZZO PATRIZI

Ore 15,00

RETROSPETTIVA GIAPPONE 3 RETROSPECTIVE**Open Art Programma Fiction****Doron** di/by Isamu Hirabayashi, 2006, 16'**Matatakuma / In balia di una bugia** di/by Eiji Tahira, 2005, 17'**Goujonnettes to fushagoya no majyo / Goujonnettes e la strega del**

mulino di/by Takuya Fukui, 2006, 22'

The Japanese Tradition - Hashi / Tradizione giapponese - hashi di/by

Namikibashi, 2007, 3'17"

The Japanese Tradition - Origami / Tradizione giapponese - origami

di/by Namikibashi, 2006, 6'23"

Road to the Away Game / La partita fuori casa

di/by Hideyuki Tokigawa, 2006, 22'51"

DURATA PROGRAMMA 90'

Ore 17,00

Competizione Internazionale 5 / International Competition 5**Podroz / Il Viaggio** di/by DARIUSZ GLAZER, Polonia, 2006, Fiction, 30'**Mi terruño / Il mio pezzo di terra** di/by DANIEL GIL SUAREZ, Argentina, 2006, Fiction, 5'30"**DisPretty / DisBella** di/by STEPHANIE BATES, Australia, 2007, Fiction, 14'45"**Gero, Gerd und die Grossartige / Gero, Gerd e il Grande**

di/by LISA ADLER, Germania, 2006, Fiction-Sperimentale, 14'35"

Delta di/by STANISLAV TOMIC, Croazia, 2006, Documentario, 25'**Lednice / Il frigorifero** di/by LUCIE STAMFESTOVA,

Repubblica Ceca-Norvegia, 2007, Animazione-Fiction, 6'30"

DURATA PROGRAMMA 98'

Ore 19,00

RETROSPETTIVA GIAPPONE 4 RETROSPECTIVE**OpenArt Programma Animazione****Horu** di/by Shiro Fujii, 2005, 1'07"**Loop pool** di/by Daiki Aizawa, 2004, 3'10"**The Naked Ape / La scimmia nuda** di/by Daihichi Hashimoto, 2006, 2'**Hohmu / Binario** di/by Jun Aoki, Atsushi Edo, Yusuke Koyanagi, Kenji Hachiyama, 2003, 3'**Around / Intorno** di/by Ryu Kato, 2007, 3'12"**Recorder / Registratore** di/by Ryu Kato, 2006, 2'**Mori no Ando / Il signor Ando dei boschi** di/by Takashi Taniguchi, 2006, 5'**Fisherman / Il pescatore** di/by Saku Sakamoto, 2002, 4'**Oni no himitsu / Il segreto del Goblin** di/by Yuko Miyahira, 2006, 6'40"**The trains / I treni** di/by Takahiro Hirata, 2005, 3'**Bones / Ossa** di/by Shinsaku Hidaka, 2006, 3'51"**Hana no hi / Il giorno del naso** di/by Atsushi Wada, 2005, 10'**Sougiyani natta otoko / Sono diventato un imprenditore**

di/by Shuhei Shibue, 2006, 4'55"

Let's Go Bang-Chow - Dead or Alive Complete Edition / Andiamo Bang-**Chow - Vivi o morti edizione completa** di/by Atsushi Suzuki, 2006, 25'17"

DURATA PROGRAMMA 90'

Ore 21,00

RETROSPETTIVA AUSTRIA 3 RETROSPECTIVE**PROGRAMMA V.I.S.****From a Distance Young Austrian Directors****Aim** di/by Björn Kämmerer & Paroline Meiberger, 2004, 3'**Laura. Was Sie schon Immer über Telefonsex wissen wollten / Laura.****Quello che avreste sempre voluto sapere sul sesso telefonico**

di/by Sisi Klocker, 2005, 18'

You Come di/by Oliver Stotz, 2006, 4'**Am Anfang / All'inizio** di/by Petra Hinterberger, 2004, 21'**Drake** di/by Christoph Rainer, 2006, 5'**Her mit dem Schönen Leben / Di nuovo la bella vita**

di/by Johanna Moder, 2007, 37'

DURATA PROGRAMMA 88'

CINEMA NUOVO PENDOLA

Ore 14,00

RETROSPETTIVA AUSTRIA 5 RETROSPECTIVE**PROGRAMMA SIXPACK homestories****Spectrum / Spettro** di/by Gustav Deutsch, 2003, Trailer, 49"**Mozart Sells / Mozart vende (Mozart minuto 02)** di/by Michael Palm, 2006, 1'**50/96 Snapshots (for Bruce) / 50/96 Istantanee (per Bruce)**

di/by Kurt Kren, Avanguardia, 1996, 4'45"

Che bella è la vita di/by Rainer Frimmel, 1997, 6'**Der Graue Star 2 - die Wehrmacht / La stella grigia 2**

di/by Maschek, Fiction, 2001, 6'

Bilder aus dem Tagebuch eines Wartenden / Immagini dal diario di**un'attesa** di/by Judith Zdesar 2007, Documentary, 22'20"**SW-NÖ 04** di/by Barbara Musil & Karo Szmit, 2004, Animazione, 10'**Wien 17, Schumanngasse** di/by Hans Scheugl, 1967, Avanguardia, 3'**15. Mai 1966 / 15 maggio 1966** di/by Ernst Schmidt Jr., 1966, Avanguardia, 11'**Am Hauptplatz, im Wald / Sulla piazza centrale, nella foresta**

di/by Sofie Thorsen, 2006, Avanguardia, 6'30"

Die Mozarts / I Mozart di/by Gustav Deutsch & Hannah Schimek, 2006,

Avanguardia, 1'

DURATA PROGRAMMA 73'30"

Ore 16,00

Competizione Internazionale 7 / International Competition 7**Antes y después de besar a María / Prima e dopo aver baciato Maria**

di/by RAMON ALOS, Spagna, 2007, Fiction, 7'

Zohar di/by YASMINE NOVAK, Israele, 2007, Fiction, 30'**Sniadanie / Colazione** di/by IZABELA PLUCINSKA, Polonia, 2006,

Animazione, 2'20"

Namibia, Brasil di/by MIGUEL SILVEIRA, Brasile, 2006, Fiction, 8'02"**Même les pigeons vont au paradis /Anche i piccioni vanno in paradiso**

di/by SAMUEL TOURNEUX, Francia, 2006, Fiction-Animazione, 8'40"

Tango Finlandia di/by TOMI RIIONHEIMO & HANNU LAJUNEN, Finlandia,

2007, Animazione, Animation, 6'

Lectia de box / La lezione di box di/by ALEXANDRU MAVRODINEANU,

Romania, 2007, Fiction, 11'48"

DI (Little Brother) / Il fratellino di/by KAM LEONG-HUAT, Singapore, 2006,

Fiction, 7'

Horn Ok Please / Clacson, ok, per favore di/by JOEL SIMON, Irlanda,

2005, Animazione, 9'

Einspruch V / Obiezione V di/by ROLANDO COLLA, Svizzera, 2007, 35mm, 7'

DURATA PROGRAMMA 99'

Ore 18,00

Competizione Internazionale 8 / International Competition 8**Pharmakon** di/by IOAKIM MYLONAS, Cipro, 2006, Fiction, 12'30"**Rudolfio** di/by OLGA LOBANOVA, Russia, 2006, Fiction, 30'**The Soulmate / L'anima gemella** di/by NICOLAS NEUHOLD, Austria, 2007, Fiction, 3'20"**Picolé, Pintinho e Pipa / Ghiaccioli, Pulcini e Aquiloni**

di/by GUSTAVO DOS SANTOS MELO DA SILVA, Brasile, 2007, Fiction, 15'

Busulla / La bussola di/by BUJAR ALIMANI, Albania-Grecia, 2007, Fiction, 20'**Deep Breaths / Respiri profondi** di/by PJ DILLON, Irlanda, 2007, Fiction, 14'45"
DURATA PROGRAMMA 1'

Ore 20,00

Competizione Nazionale 2**H2O** di/by LORENZO CECCOTTI & CARLO HINTERMANN & GIANLUCA ABBATE, 2006, Animazione-Sperimentale, 6'**Inshallah** di/by ELIO CAPOLUPO, Italia-Israele, 2007, Documentario, 26'58"**La piccola illusione / The Little Illusion** di/by LAVINIA CHIANELLO & TOMAS CREUS, Italia-Brasile, 2006, Animazione, 8'25"**And the Sea Came by / E venne il mare**

di/by FILIPPO FRATERNALI, 2006, Fiction, 6'40"

Jean Paul / Jean Paul di/by FRANCESCO UBOLDI, 2006, Documentario, 8'20"**Salaam, Appunti di viaggio in Tunisia / Salaam, Travel Notes on Tunisia** di/by ADEL BAKRI & STEFANO GROSSI, Tunisia-Italia, 2007, Documentario, 8'20"
DURATA PROGRAMMA 97'

Ore 22,00

COMPETIZIONE IN CORTO... VERITAS COMPETITION**The Box / La scatola** di/by JOEL SADILEK, USA, 2006, Fiction, 18'**Petit Poucet / Pollicino** di/by MATTHIEU ROZÉ, Francia, 2006, Fiction, 6'**Falling / Cadendo** di / by RUBY HAMAD, Australia, 2006, Fiction, 12'50"**Un'occasione / An Opportunity** di / by MASSIMILIANO PANTUCCI, Italia, 2006, Fiction, 10'02"**Wine Life** di / by CLAUDIO COSTA, Italia, 2007, Documentario, 10'40"**Ven** di / by GIUSEPPE INDELICATO & ANTONIO MEGNA, Italia, 2007, Fiction, 13'45"**Days out of Time / Giorni fuori dal tempo** di / by DAVID CHIU, USA, 2007, Fiction, 19'12"**Comme ça, c'est fait! / Si fa così!** di / by AXEL DU BUS & MICHEL HAVENITH, Belgio, 2007, Fiction, 13'

DURATA PROGRAMMA 102'

Ore 24,00

LA NOTTE DEL CORTO**RETROSPETTIVA BRASILE 4 RETROSPECTIVE****Paure Notturme – Film per stomaci forti****Akai** di/by Carlos G. Gananian, 2006, Fiction, 22'**Saia santa / Santa donna** di/by Mauro D'Addio, 2004, Sperimentale, 14'**Amor só de mãe / Solo l'amore materno** di/by Dennison Ramalho, Fiction, 2002, 21'**A alma do negócio / Lo spirito degli affari** di/by José Roberto Torero, 1996, Fiction, 8'**Conrad – bruxaria, pajelança e canibalismo / Conrad – stregoneria e cannibalismo** di/by Luciano Maciel, 2003, Fiction, 11'**Iansã / Yansan** di/by Carlos Eduardo Nogueira, 2006, Animazione, 18'
DURATA PROGRAMMA 94'**PALAZZO PATRIZI**

Ore 15,00

DIRITTI E LIBERTÀ IN CORTO / FREEDOM AND RIGHTS IN SHORT**Article 03 / Articolo 3** di/by Frédéric Choffat & Julie Gilbert, Svizzera, 2007, Fiction, 7'**Bouly le campeur / Bouly il campeggiatore** di/by Anthony Vouardoux, Svizzera, 2007, Fiction, 4'**Croire / Credere** di/by François Rossier, Svizzera, 2007, Sperimentale, 8'
Der Illetrist / L'analfabeta di/by Oliver Paulus, Stefan Hillebrand, Svizzera, 2007, Fiction, 9'**Selma** di/by Bernie Forster, Svizzera, 2006, Fiction, 8'**Un altro mondo / Another World** di/by Mohamed Soudani, Svizzera, 2007, Video-clip, 5'
DURATA PROGRAMMA 41'

Ore 21,00

COMPETIZIONE NAZIONALE 1 NATIONAL COMPETITION 1**Va tutto bene / Everything's Alright** di/by FULVIO MOLENA, 2007, Fiction, 18'30"**Fermata Pigneto / Pigneto Stop** di/by IVANO DE MATTEO, 2006, Documentario, 28'17"**Il futuro che vorrei / The Future I'd Like** di/by EDOARDO DE ANGELIS, 2007, Documentario, 16'**Without Land in the Desert / Senza terra nel deserto** di/by DONATELLO CONTI, 2006, Documentario, 15'**Guinea Pig / Cavia** di/by ANTONELLO DE LEO, 2007, Fiction, 16'40"
DURATA PROGRAMMA 79'

CINEMA NUOVO PENDOLA

Ore 14,00

**CARTA BIANCA A JACQUES KERMABON CARTE BLANCHE
PROGRAMMA 1****La plage / La Spiaggia** di/by Patrick Bokanowski, 1992, Fiction, 14'**Le baiser/ Il Bacio** di/by Patrick Bokanowski, 1990, Fiction, 8'**Hammam** di/by Florence Miailha, 1991, Fiction, 9'**L' autre Célia / L'altra Celia** di/by Irène Jouannet, 1991, Fiction, 22'**Le vol du frère / Il volo** del fratello di/by Guillaume Bréaud, 1992, Fiction, 30'

DURATA PROGRAMMA 83'

Ore 16,00

COMPETIZIONE NAZIONALE 1 / NATIONAL COMPETITION 1**Va tutto bene / Everything's Alright** di/by FULVIO MOLENA, 2007, Fiction, 18'30"**Fermata Pigneto / Pigneto Stop** di/by IVANO DE MATTEO, 2006, Documentario, 28'17"**Il futuro che vorrei / The Future I'd Like**

di/by EDOARDO DE ANGELIS, 2007, Documentario, 16'

Without Land in the Desert / Senza terra nel deserto

di/by DONATELLO CONTI, 2006, Documentario, 15'

Guinea Pig / Cavia di/by ANTONELLO DE LEO, 2007, Fiction, 16'40"

DURATA PROGRAMMA 79'

Ore 18,00

COMPETIZIONE NAZIONALE 3 / NATIONAL COMPETITION 3**Mistero e passione di Gino Pacino / Gino Pacino's Mystery and Passion**

di/by EDOARDO DE ANGELIS, 2006, Fiction, 24'

Purché lo senta sepolto / Provided that it's buried, GIANCLAUDIO CAPPAL, 2006, Fiction, 18'**La diabolica invenzione del Dottor S. / The Diabolic Invention of Doctor S.** di/by GIANLUCA SPORTELLI, 2007, Fiction, 7'40"**Marta con la A / Marta with an A** di/by EMILIANO CORAPI, 2006, Fiction, 15'**Il bambino di Carla / Carla's Little Boy** di/by EMANUELA ROSSI, 2007,

Fiction, 26'43"

DURATA PROGRAMMA 92'

Ore 20,00

Competizione Internazionale 8 / International Competition 8**Pharmakon** di/by IOAKIM MYLONAS, Cipro, 2006, Fiction, 12'30"**Rudolfio** di/by OLGA LOBANOVA, Russia, 2006, Fiction, 30'**The Soulmate / L'anima gemella** di/by NICOLAS NEUHOLD,

Austria, 2007, Fiction, 3'20"

Picolé, Pintinho e Pipa / Ghiaccioli, Pulcini e Aquiloni

di/by GUSTAVO DOS SANTOS MELO DA SILVA, Brasile, 2007, Fiction, 15'

Busulla / La bussola di/by BUJAR ALIMANI, Albania-Grecia, 2007, Fiction, 20'**Deep Breaths / Respiri profondi** di/by PJ DILLON, Irlanda, 2007, Fiction, 14'45"

DURATA PROGRAMMA 97'

Ore 22,00

COMPETIZIONE NAZIONALE 4 / NATIONAL COMPETITION 4**Chiudi gli occhi e vedrai / Close Your Eyes and You'll See** di/by STEFANIA CASINI, 2006, Fiction, 17'**Homo homini lupus** di/by MATTEO ROVERE, 2006, Fiction, 19'**La rivale / The Rival** di/by CARLO PISANI, 2007, Fiction, 18'**I capelli della sposa / The Bride's Hair** di/by MARCO DANIELI, 2007, Fiction, 25'**Sotto il mio giardino / Under My Garden** di/by ANDREA LODOVICHETTI, 2007, Fiction, 18'

DURATA PROGRAMMA 97'

Ore 24,00

LA NOTTE DEL CORTO**RETROSPETTIVA BRASILE 5 RETROSPECTIVE****Il Meglio dei Corti Brasiliani – Cortometraggi Premiati****Visionários / Visionari** di/by Fernando Severo, 2002, Documentario-Sperimentale, 15'**Palíndromo** di/by Fernando Severo, 2001, Fiction, 11'**Mini Cinema Tupy** di/by Sérgio Bloch, 2002/2003, Documentario, 10'**Entre paredes / Tra le mura** di/by Eric Laurence, 2004, Fiction, 15'**Outros / Altri** di/by Gustavo Spolidoro, 2000, Fiction, 14'**Da janela do meu quarto / Dalla finestra della mia stanza**

di/by Cao Guimarães, 2004, Documentario, 5'

Tigre di/by Guilherme Marcondes, 2006, Animazione, 5'**Eletrodoméstica / Eletrodomestiche** di/by Kleber Mendonça, 2005, Fiction, 22'

DURATA PROGRAMMA 87'

PALAZZO PATRIZI

Ore 15,00

RETROSPETTIVA GIAPPONE 4 RETROSPECTIVE**OpenArt Programma Animazione****Horu** di/by Shiro Fujii, 2005, 1'07"**Loop pool** di/by Daiki Aizawa, 2004, 3'10"**The Naked Ape / La scimmia nuda** di/by Daihichi Hashimoto, 2006, 2'**Hohmu / Binario** di/by Jun Aoki, Atsushi Edo, Yusuke Koyanagi, Kenji Hachiyama, 2003, 3'**Around / Intorno** di/by Ryu Kato, 2007, 3'12"**Recorder / Registratore** di/by Ryu Kato, 2006, 2'**Mori no Ando / Il signor Ando dei boschi** di/by Takashi Taniguchi, 2006, 5'**Fisherman / Il pescatore** di/by Saku Sakamoto, 2002, 4'**Oni no himitsu / Il segreto del Goblin** di/by Yuko Miyahira, 2006, 6'40"**The trains / I treni** di/by Takahiro Hirata, 2005, 3'**Bones / Ossa** di/by Shinsaku Hidaka, 2006, 3'51"**Hana no hi / Il giorno del naso** di/by Atsushi Wada, 2005, 10'**Sougiyani natta otoko / Sono diventato un imprenditore**

di/by Shuhei Shibue, 2006, 4'55"

Let's Go Bang-Chow - Dead or Alive Complete Edition / Andiamo Bang-Chow - Vivi o morti edizione completa di/by Atsushi Suzuki, 2006, 25'17"
DURATA PROGRAMMA 90'

Ore 17,00

RETROSPETTIVA WOJCIECH J. HAS RETROSPECTIVE

Harmonia / La fisarmonica, Polonia, 1948, 11'
Parowóz P.7 - 47 La locomotiva a vapore P.7 - 47, Polonia, 1949, 9'
Ulica Brzozowa / Via Brzozowa, Polonia, 1947, 9'
La mia città / Moje miasto, Polonia, 1950, 7'
Karmik Jankowy / La mangiatoia di Jan, Polonia, 1952, 14'
Zielarze z Kamiennej Doliny / Gli erboristi della Valle della Kamienna, Polonia, 1952, 16'
DURATA PROGRAMMA 66'

Ore 19,00

**RETROSPETTIVA GIAPPONE 1 RETROSPECTIVE
PROGRAMMA ROBOT/NOUMURA**

Stray Sheep: "Submarine" - Fuji Television / La pecorella smarrita: "Sottomarino" di/by Tatsutoshi Nomura, 1994, 30"
Stray Sheep: "Poe's Dream" - Fuji Television / La pecorella smarrita: "Il sogno di Poe" di/by Tatsutoshi Nomura, 2002, 2'30"
Stray Sheep: "Tin-Robot's Promise" - Fuji Television / La pecorella smarrita: "La promessa di Tin-Robot's" di/by Tatsutoshi Nomura, 2002, 2'30"
MTV Art Break Project "Music Flower" / Progetto MTV Art Break "La musica dei fiori" di/by Kunio Kato, 2003, Spot, 30"
Benesse Oyako Eigo - "Country Theater" / Teatro di campagna di/by Hiroyuki Tsuchida, 2006, 1'30"
Benesse Oyako Eigo - "How Old Are You ?" / "Quanti anni hai?" di/ by Saeko Akagi, 2006, 1'40"
Benesse Oyako Eigo - "All Around the Kitchen" / "Tutto intorno alla cucina" di/ by Kunio Kato, 2006, 2'00"
Benesse Oyako Eigo - "Muffin Man" di/by Osamu Sakai, 2006, 1'50"
My Little Lover - "Fantasy" di/by Kunio Kato, 2003, Animazione per il web, 3'20"
"Koi Tsubomi" - NHK Tv Program / Programma "Minna No Uta" di/by Takuya Inaba, 2006, 2'20"
"Train" - Ketsumeishi / "Treno" di/ by Kouhei Morikawa, 2007, Video musicale, 5'
Stray Sheep: "Bath" - Fuji Television / La pecorella smarrita: "Il bagno" di/by Tatsutoshi Nomura, 1994, 30"
"The Night Game" - NHK Tv Program / "Il gioco notturno" di/by Tatsutoshi Nomura, 2001, 5'
"R" - Edwin + AU Mobile Animation di/by Kunio Kato / 2006, 4'30"
"A Fantasy of Bubbles" / "Fantasia di bolle" di/by Takuya Inaba, 2006, 20"
"Hira Hira" di/by Osamu Sakai, 2005, 7'
"Nanami-Chan" - NHK Bs Tv di/by Takuya Inaba, 2003, Spot, 30"
"Akatsuki No Uta" - Sukima Switch di/by Takuya Inaba, 2006, Video musicale, 5'
"Golden Meadow" - NHK Tv Program / Programma "Minna No Uta" di/by Osamu Sakai, 2003, 4'40"

The Diary of Tortov Roddle - "The Theater in the Tiny Town" / Il Diario di Tortov Roddle - "Il Teatro nel paesino" di/by Kunio Kato, 2003, Animazione per il web, 2'43"

The Diary of Tortov Roddle - "A Red Fruit" / Il diario di Tortov Roddle - "Un frutto rosso" di/by Kunio Kato, 2003, Animazione per il web, 5'48"
Stray Sheep: "Merry-Go-Round" - Fuji Television / La pecorella smarrita: "Giro giro tondo" di/by Tatsutoshi Nomura, 1994, Spot, 30"
Stray Sheep: "Moon And Penguin" - Fuji Television / La pecorella smarrita: "Luna e pinguino" di/by Tatsutoshi Nomura, 2002, 2'30"
Jam the Housnail: "Jam Rides on a Sleigh" - NHK Tv Program / Jam la lumaca: "Jam va in slitta" di/by Tatsutoshi Nomura, 2005, 5'
Midnight Restaurant "Moon Eater" - Fuji Television / Ristorante notturno "Moon Eater" di/by Tatsutoshi Nomura, 1995, Spot, 30"
DURATA PROGRAMMA 90'

Ore 21,00

RETROSPETTIVA Sud Africa 2 RETROSPECTIVE

Mandela Boys. I corti della "Nazione Arcobaleno"
Mandela Boys. Shorts from the "Rainbow Nation"
Ubuntu's Wounds / Le ferite di Ubuntu di/by Sechaba Morojele, Sud Africa-Usa, 2002, 32"
The Foreigner / Lo straniero di/by Zola Maseko, 1997, 17"
Corner Caffie / Il caffè all'angolo di/by Tim Greene, 1995, 20"
And there in the Dust / E là nella polvere di/by Gerhard Marx & Lara Foot Newton, 2004, 8"
The One that Fits inside the Bathtub / Quella che entra bene nella vasca di/by Inger Smith, 2004, 9"
Lucky Day / Giorno fortunato di/by Brian Tilley, 1999, 11"
DURATA PROGRAMMA 97'

TEATRO DEI ROZZI

Ore 15,30

RETROSPETTIVA BRASILE 3 RETROSPECTIVE

Dal Sertão alla Favela - Sguardi sulla società brasiliana
A história da eternidade / La storia dell'eternità di/by Camilo Cavalcante, 2003, Sperimentale, 10"
Joyce di/by Caroline Leone, 2006, Fiction, 14"
BMW vermelho / Una BMW rossa di/by Reinaldo Pinheiro & Edu Ramos, 2001, Fiction, 19"
A Canga / Il giogo di/by Marcus Vilar, 2001, Fiction, 12"
Palace II di/by Fernando Meirelles & Kátia Lund, 2002, Fiction, 15"
Mina de fé / Ragazzina di fede di/by Luciana Bezerra & Gustavo Melo, 2004, Fiction, 15"
Águas de romanza / Immaginando la pioggia di/by Gláucia Soares & Patrícia Baía, 2002, Fiction, 15"
DURATA PROGRAMMA 86'

Ore 17,30

COMPETIZIONE NAZIONALE 2**H20** di/by LORENZO CECCOTTI & CARLO HINTERMANN & GIANLUCA

ABBATE, 2006, Animazione-Sperimentale, 6'

Inshallah di/ by ELIO CAPOLUPO, Italia-Israele, 2007, Documentario, 26'58"**La piccola illusione / The Little Illusion** di/by LAVINIA CHIANELLO & TOMAS CREUS, Italia-Brasile, 2006, Animazione, 8'25"**And the Sea Came By / E venne il mare** di/by FILIPPO FRATERNALI, 2006, Fiction, 6'40"**Jean Paul / Jean Paul** di/by FRANCESCO UBOLDI, 2006, Documentario, 8'20"**Salaam, Appunti di viaggio in Tunisia / Salaam, Travel Notes on Tunisia**di/by ADEL BAKRI & STEFANO GROSSI, Tunisia-Italia, 2007, Documentario 28'
DURATA PROGRAMMA 83'

Ore 19,30

EVENTO SPECIALE**Amore alla Fermata**

di/by Tekfestival, Italia, 2007, 15'

East to West / Da est a ovest

di/by Enas Muthaffar, Palestina-Svizzera, 2005, Documentario, 16'

Azione è uscire dalla solitudine, un incontro con Luigi Pintor

di/by Stefano Grossi, Italia, 2007, Documentario, 52'

Ore 21,30

COMPETIZIONE IN CORTO... VERITAS COMPETITION**The Box / La scatola** di/by JOEL SADILEK, USA 2006, Fiction, 18'**Petit Poucet / Pollicino** di/by MATTHIEU ROZÉ, Francia, 2006, Fiction, 6'**Falling / Cadendo** di / by RUBY HAMAD, Australia, 2006, Fiction, 12'50"**Un'occasione / An Opportunity** di / by MASSIMILIANO PANTUCCI, Italia, 2006, Fiction, 10'02"**Wine Life** di / by CLAUDIO COSTA, Italia, 2007, Documentario, 10'40"**Ven** di / by GIUSEPPE INDELICATO & ANTONIO MEGNA, Italia, 2007, Fiction, 13'45"**Days out of Time / Giorni fuori dal tempo** di / by DAVID CHIU, USA 2007, Fiction, 19'12"**Comme ça, c'est fait! / Si fa così!** di / by AXEL DU BUS & MICHEL

HAVENITH, Belgio, 2007, Fiction, 13'

DURATA PROGRAMMA 102'

CINEMA NUOVO PENDOLA

Ore 10,00

RETROSPETTIVA BRASILE 1 RETROSPECTIVE**Programma Bambini – Divertendosi con i film****Juro que vi o Curupira / Giuro che ho visto il Curupira**

di/by Humberto Avelar, 2003, Animazione, 11'

Isabel e o cachorro flautista / Isabel e il cane flautista

di/by Christian Saghaard, 2004, Fiction, 14'

Historietas mal assombradas para crianças mal criadas / Storielle da brivido (per bambini maleducati) di/by Victor Hugo Borges, 2005, Animazione, 15'**Maré Capoeira** di/by Paola Barreto, 2005, Fiction, 14'**A traça Teca / Teca la tarma** di/dy Diego M. Doimo, 2002, Animazione, 8'
DURATA PROGRAMMA 63'

Ore 14,00

COMPETIZIONE NAZIONALE 3 / NATIONAL COMPETITION 3**Mistero e passione di Gino Pacino** di/by EDOARDO DE ANGELIS, 2006, Fiction, 24'**Purché lo senta sepolto** di/by GIANCLAUDIO CAPPAL, 2006, Fiction, 18'**La diabolica invenzione del Dottor S.** di/by GIANLUCA SPORTELLI, 2007, Fiction, 7'40"**Marta con la A** di/by EMILIANO CORAPI, 2006, Fiction, 15'**Il bambino di Carla** di/by EMANUELA ROSSI, 2007, Fiction, 26'43"

DURATA PROGRAMMA 92'

Ore 16,00

COMPETIZIONE NAZIONALE 4 / NATIONAL COMPETITION 4**Chiudi gli occhi e vedrai** di/by STEFANIA CASINI, 2006, Fiction, 17'**Homo homini lupus** di/by MATTEO ROVERE, 2006, Fiction, 19'**La rivale** di/by CARLO PISANI, 2007, Fiction, 18'**I capelli della sposa** di/by MARCO DANIELI, 2007, Fiction, 25'**Sotto il mio giardino** di/by ANDREA LODOVICHETTI, 2007, Fiction, 18'
DURATA PROGRAMMA 97'

Ore 18,00

**CARTA BIANCA A JACQUES KERMAON CARTE BLANCHE
PROGRAMMA 2****13 figures de Sarah Beauchesne au 71, rue Blanche**

di/by Christophe Boutin, Véronique Aubouy, 1993, Fiction, 4'

Jeux de plage di/by Laurent Cantet, 1995, 27'**Une robe d'été** di/ by François Ozon, 1996, Fiction, 15'**Le sujet** di/by Christian Rouaud, 1997, Fiction, 38'**Le bal du minotaure** di/by Lorenzo Recio, 1997, Animazione, 10'
DURATA PROGRAMMA 94'**PALAZZO PATRIZI**

Ore 15,00

RETROSPETTIVA Sud Africa 1 RETROSPECTIVE**Mandela Boys. I corti della "Nazione Arcobaleno"** Replica (vedi pag. 5)

DURATA PROGRAMMA 100'

Nuovo Pendola	10,00 10am	14,00 2pm	16,00 4pm	18,00 6pm	20,00 8pm	22,00 10pm	24,00 12pm	Sala Patrizi	15,00 3pm	17,00 5pm	19,00 7pm	21,00 9pm	Teatro del Rozzi	15,30 3,30pm	17,30 5,30 pm	19,30 7,30pm	21,30 9,30pm
Lunedì 19		A 3	PL	CI 3	CI 4	SA 1		Lunedì 19	BR 3	A 2	J 1		Lunedì 19	CI 1	CI 2	J 3	A 1
Monday 19								Monday 19					Monday 19				
Martedì 20		SA 2	CI 4	CI 3	CI 5	JK 1		Martedì 20	J 2	CI 2	CI 1	CI 6	Martedì 20				
Tuesday 20								Tuesday 20					Tuesday 20				
Mercoledì 21		JK 2	A 4	J 2	CI 7	CI 6	BR 2	Mercoledì 21					Mercoledì 21				
Wednesday 21								Wednesday 21	J 3	CI 5	J 4	A 3	Wednesday 21				
Giovedì 22		A 5	CI 7	CI 8	IT 2	CV	BR 4	Giovedì 22	DU			IT 1	Giovedì 22				
Thursday 22								Thursday 22					Thursday 22				
Venerdì 23		JK 1	IT 1	IT 3	CI 8	IT 4	BR 5	Venerdì 23	J 4	PL	J 1	SA 2	Venerdì 23	BR 3	IT 2	ES	CV
Friday 23								Friday 23					Friday 23				
Sabato 24	BR 1	IT 3	IT 4	JK 2				Sabato 24	SA 1	BR 4			Sabato 24	BR 5	DU		Chiusura
Saturday 24								Saturday 24					Saturday 24				

Legenda

CI	Competizione Internazionale / International Competition		8 programmi / 8 programs
IT	Competizione Nazionale / National Competition		4 programmi / 4 programs
CV	Competizione In Corto ... Veritas Competition		1 programma / 1 program
A	Retrospectiva Austria Retrospective		5 programmi / 5 programs
BR	Retrospectiva Brasile Retrospective		5 programmi / 5 programs
J	Retrospectiva Giappone Retrospective		4 programmi / 4 programs
PL	Retrospectiva Has Retrospective		1 programma / 1 program
DU	Diritti umani / Human rights		1 programma / 1 program
SA	Retrospectiva Sud Africa Retrospective		2 programmi / programs
JK	Carta bianca a Jacques Kernabon Carte Blanche		2 programmi / programs
ES	Evento speciale / Special event		1 programma / 1 program